

BORDEN, Hon. Sir FREDERICK (*King's, N.-E.*).

EXPLICATIONS PERSONNELLES.

Vœux relatifs à réciprocité—66.

INTERPELLATIONS.

Contingent canadien au couronnement—73; détachement du couronnement—47; fusil Ross—82; gagnant de prix à Bisley—82; gratification aux vétérans—83; nouvelles casernes de Toronto—85; palais législatif au Manitoba—89; rapport général French—91; vieux relatifs à convention douanière avec Etats-Unis—99.

SUBSIDES.

Commerce:

Service Annapolis et Londres—185.

Milice:

Allocations—201; collège militaire—201; traitements—201; tir à la cible de Winnipeg—201.

Travaux publics:

Québec:

Montréal, nouvelles casernes—212.

BORDEN, ROBERT LAIRD (*Halifax, N.-E.*).

ADRESSES.

Adresse en réponse au discours du trône—7, 10, 14.

AJOURNEMENTS.

Fêtes du couronnement—18; conditions de vie dans provinces de l'Ouest—19.

BILLS.

Bills du gouvernement ayant passé:

Loi de l'assistance à la construction du Canadian-Northern—19, 20; loi corrigeant erreurs dans loi du Revenu de l'intérieur—22; loi relative aux droits de douane sur importations du Japon—22; loi concernant la création d'une commission internationale des voies navigables—23; loi des Indiens (amdt.)—24; loi des parcs et réserves forestières—26; loi concernant le grain—28; loi concernant empoisonnement par phosphore dans fabrication des allumettes—29.

Bills d'intérêt privé ayant passé:

Divorce Gertrude Mary Grantham—42.

Bills d'intérêt public:

Bills ayant passé:

Loi de l'inspection et des ventes (amdt.)—49; loi des heures de travail des travaux publics—53, 54, 55; loi de l'intérêt (amdt.)—56.

COMITÉS.

Comité des comptes publics—59, 60; comités permanents—60.

EXPLICATIONS PERSONNELLES.

L'hon. L. P. Brodeur et "Le Devoir"—63; M. Perley et réciprocité—66.

INTERPELLATIONS.

Accusations contre hon. Oliver—66; affaire Sheldon—67; arbitrage de La Haye et pêcheurs de l'Atlantique—69; barrage Long Sault—69; canal Saint-Pierre—70; chemin de fer Transcontinental (réclamations)—71; commerce avec les Antilles

BORDEN, ROBERT LAIRD—*Suite.*

INTERPELLATIONS—*Suite.*

—71; conférence impériale—73; construction jetée à Halifax—73; convention douanière avec Etats-Unis—74; convention douanière et presse—74; cour suprême I.P.-E.—74; délégation des cultivateurs—75; demande de documents—75, 76, 77; démission Dr Rutherford—47; dépredations chutes de Niagara—77; digue Long Sault—77, 78; émigration du Canada aux Etats-Unis—79; emplois municipaux et fonctionnaires de l'Etat—79, 80; enquête sur immigration chinoise—80; entente de La Haye—80; extradition de Federanko—81; Farmers' Bank—81; frontières du Manitoba—82; grève du Grand-Tronc—83; grève de mineurs de N.-E. et C.-A.—84; incendie des récoltes, réserve indienne Pasqua—84; I.C.R. fermiers à Halifax—85; I.C.R., têtes de ligne Halifax—85; l'hon. Lemieux et politique fiscale—85; listes électorales—85; loi des banques—85; manœuvre navale des Grands lacs—86; navires de guerre sur Grands lacs—87; négociations commerciales avec Etats-Unis—87; négociations Washington—87; nomination dans magistrature I.P.-E.—88; offre de libre-échange—88; omissions dans recensement—88; pêcheries de l'Atlantique—89; pétitions au sujet réciprocité—90; pouvoir hydraulique du Niagara—90; préparation des listes électorales—91; programme de la Chambre—91; rapport général French—91; recensement—92; recensement, omission recenseurs—92; recenseurs et omissions—92; règlement des pêcheries—93; renseignements statistiques sur réciprocité—93; retraite président commission—94; service postal maritime—96; 69e anniversaire de la naissance de sir Wilfrid Laurier—96; statistique mouvement commercial avec Etats-Unis—96; télégraphes terrestres et sous-marins—97; trains spéciaux I.C.R.—98; tribunal de La Haye—98; vacance banc judiciaire I.P.-E.—99; vaisseaux américains sur Grands lacs—99.

MOTIONS.

Motions de censure:

Cadeaux à ministres de la couronne—101; conférence impériale—102; la Farmers' Bank—105; enquête immigration chinoise—108; enquête à l'Imprimerie Nationale—109; location de bâtiments par l'Etat—111; recenseurs au Manitoba—111.

Motions discutées:

Barrage du Saint-Laurent—113; contestation titre de bien-fonds—116; cour d'amarauté de N.-E.—116; fonctionnaires douanes, écluses Ingram—116, 117; opérations Farmers' Bank—119; personnel de la Marine—119; recensement—120; tunnel de l'I.P.-E.—121.

Motions du gouvernement:

Accusations contre hon. Oliver—121; nomination d'un traducteur—122; travaux de la Chambre—122.

Motions sans discussion:

Nations favorisées—126; recenseurs—127; réclamations McDonald et McLennan—127.